



---

*Document de ședință*

---

**B8-0653/2017**

22.11.2017

## **PROPUNERE DE REZOLUȚIE**

depusă pe baza declarației Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate

în conformitate cu articolul 123 alineatul (2) din Regulamentul de procedură

referitoare la situația din Yemen  
(2017/2849(RSP))

**Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Patrick Le Hyaric, Merja Kyllönen, Sabine Lösing, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Sofia Sakorafa, Marina Albiol Guzmán, Jiří Maštálka, Kateřina Konečná, Dimitrios Papadimoulis, Maria Lidia Senra Rodríguez, João Pimenta Lopes**  
în numele Grupului GUE/NGL

**Rezoluția Parlamentului European referitoare la situația din Yemen  
(2017/2849(RSP))**

*Parlamentul European,*

- având în vedere declarațiile referitoare la Yemen și la situația umanitară din această țară făcute de secretarul general al Organizației Națiunilor Unite, de trimisul special în Yemen al secretarului general ONU, Ismail Ould Cheikh Ahmed, și de coordonatorul ONU pentru situații de urgență, Mark Lowcock,
  - având în vedere concluziile Consiliului din 16 noiembrie 2015 și 3 aprilie 2017 privind Yemenul și concluziile Consiliului din 17 iulie 2017 privind abordarea riscului de foamete,
  - având în vedere declarațiile făcute la 11 noiembrie 2017 de Vicepreședintele Comisiei/Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate privind Yemenul și de comisarul pentru ajutor umanitar și gestionarea crizelor, Christos Stylianides, privind situația umanitară din Yemen,
  - având în vedere documentul intitulat „Integrated Response Plan: Yemen Cholera Outbreak” („Planul de răspuns integrat: izbucnirea epidemiei de holeră în Yemen”) întocmit de Oficiul pentru coordonarea afacerilor umanitare al ONU (OCHA), care a fost actualizat la 23 mai 2017, precum și Planul de răspuns umanitar pentru Yemen pentru perioada ianuarie-decembrie 2017,
  - având în vedere rezoluțiile relevante ale Consiliului de Securitate al ONU, în special cea din 14 aprilie 2015 (S/RES/2216), cea din 24 februarie 2016 (S/RES/2266) și cea din 23 februarie 2017 (S/RES/2342),
  - având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Yemen, în special cea din 9 iulie 2015<sup>1</sup>, cea din 25 februarie 2016<sup>2</sup> și cea din 15 iunie 2017<sup>3</sup>,
  - având în vedere Rezoluția sa din 27 februarie 2014 referitoare la utilizarea dronelor înarmate<sup>4</sup>,
  - având în vedere Carta Organizației Națiunilor Unite și principiile de drept internațional umanitar,
  - având în vedere articolul 123 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât conflictul de lungă durată dintre rebelii houthi și guvernul yemenit a continuat timp de peste doi ani și jumătate, ceea ce a dus la actuala criză umanitară în această țară, care este, în momentul de față, criza cea mai gravă din lume; întrucât foametea este

---

<sup>1</sup> Texte adoptate, P8\_TA(2015)0270.

<sup>2</sup> Texte adoptate, P8\_TA(2016)0066.

<sup>3</sup> Texte adoptate, P8\_TA(2017)0273.

<sup>4</sup> Texte adoptate, P7\_TA(2014)0172.

generalizată și există o epidemie de holeră de proporții uriașe, care se răspândește cu repeziciune, cu peste 925 000 de cazuri suspecte de holeră și peste 2 200 de decese asociate;

- B. întrucât coaliția condusă de Arabia Saudită – susținută de Statele Unite și alcătuită din Emiratele Arabe Unite, Bahrain, Kuweit, Iordania, Maroc și Sudan – reprezintă principala cauză de deces în rândul civililor yemeniți din 26 martie 2015, de la declanșarea unei campanii de atacuri aeriene care vizează readucerea la putere a președintelui Abdrabbuh Mansour Hadi; întrucât această coaliție a comis infracțiuni grave, inclusiv atacuri asupra locuințelor, piețelor, spitalelor și unităților de învățământ, provocând moartea a mii de civili, majoritatea acestora fiind femei și copii;
- C. întrucât, sub pretext că rebelii houthi ar fi lansat o rachetă balistică care ar fi fost interceptată în traiectoria sa către Riad de Arabia Saudită, Arabia Saudită a reinstabilit o blocadă aproape totală a Yemenului, închizând, la 6 noiembrie 2017, frontierele terestre, maritime și aeriene ale acestuia; întrucât recenta redeschidere a portului orașului Aden este, în mod evident, insuficientă; întrucât embargoul impus de coaliție asupra combustibililor și atacurile asupra infrastructurii civile reprezintă încălcări ale dreptului internațional umanitar;
- D. întrucât atât Arabia Saudită, cât și președintele SUA au acuzat Iranul că este răspunzător de lansarea rachetei balistice; întrucât Iranul a respins această acuzație, iar rebelii houthi au insistat asupra faptului că au ei au fost cei care au fabricat singuri racheta în Yemen;
- E. întrucât peste 50 000 de civili au fost uciși, răniți sau mutilați în timpul conflictului; întrucât ONU adresează un apel urgent autorităților și diferitelor facțiuni de a permite accesul continuu la orașele asediate, fapt ce i-ar da posibilitatea de a acorda ajutor persoanelor aflate în dificultate, dat fiind că războiul din Yemen a fost clasificat în categoria celor mai grave crize umanitare; întrucât mii de refugiați au reușit să fugă în țările învecinate;
- F. întrucât Yemenul traversează în momentul de față cea mai gravă criză a securității alimentare din lume, aproape 80 % din populația Yemenului – circa 21 de milioane de persoane – având nevoie urgentă de o formă sau alta de ajutor umanitar, care le-ar reduce nevoia disperată de alimente, medicamente și combustibil;
- G. întrucât malnutriția și epidemia de holeră sunt interconectate; întrucât, în Yemen, insecuritatea alimentară afectează 17 milioane de persoane, fiind raportate inclusiv un număr de 7 milioane de persoane expuse riscului de foamete, un număr de 3,3 milioane de persoane care suferă de malnutriție acută și un număr de 462 000 de copii care suferă de malnutriție acută severă;
- H. întrucât au fost raportate încălcări pe scară largă comise de gruparea armată Ansar Allah, inclusiv utilizarea de mine antipersonal; întrucât au fost raportate, de asemenea, execuții extrajudiciare comise de către forțele loiale președintelui Hadi și de către facțiuni aliate și grupări armate; întrucât grupările din Yemen implicate în acest conflict sunt responsabile de bombardamentele lipsite de discriminare care au vizat civilii și infrastructurile civile, de blocarea accesului organizațiilor umanitare, de detenții arbitrare, de dispariții forțate și de acte de tortură;

- I. întrucât țara se confruntă cu o catastrofă umanitară, inclusiv cu un risc de foamete, situația în domeniul umanitar fiind agravată de epidemia de holeră; întrucât atacurile aeriene, bombardamentele și violența obligă tot mai multe familii yemenite să își părăsească locuințele, numărul persoanelor strămutate intern (PSI) ridicându-se la câteva milioane; întrucât peste 8 milioane de persoane au pierdut accesul fiabil și sigur la apa potabilă, ca urmare a faptului că cea mai mare parte a rețelei de alimentare cu apă a fost distrusă în urma luptelor; întrucât cea mai mare parte a populației Yemenului se confruntă cu lipsa accesului corespunzător la asistență medicală;
- J. întrucât, potrivit organizației „Salvați copiii”, zilnic mor în Yemen 130 de copii; întrucât cel puțin 1,8 milioane de copii au fost nevoiți să renunțe la școală, pe lângă cei 1,6 milioane care nu erau școlarizați înainte de izbucnirea conflictului;
- K. întrucât femeile din Yemen sunt, în mod tradițional, deosebit de vulnerabile la abuzuri precum căsătoriile timpurii și violența, deoarece în această țară nu există o lege care să stabilească vârsta legală minimă de acordare a consimțământului; întrucât în Yemen dreptul de proprietate al femeilor, precum și accesul acestora la servicii de asistență medicală, educație și formare sunt mai restrânse decât în cazul bărbaților; întrucât conflictul aflat în desfășurare a înrăutățit situația femeilor, estimându-se că 2,6 milioane de femei și fete riscă să devină victime ale violenței de gen; întrucât incidența căsătoriilor timpurii a crescut în mod semnificativ în ultimii doi ani; întrucât aproximativ 30 % din familiile strămutate sunt conduse de femei; întrucât populația Yemenului nu mai are acces la medicamentele pentru multe boli cronice și întrucât în Yemen se înregistrează una dintre cele mai ridicate rate ale mortalității materne; întrucât malnutriția în rândul femeilor însărcinate și al celor care alăptează face ca acestea să fie mai expuse riscului de a se îmbolnăvi de holeră și de a prezenta simptome precum sângerarea, crescând considerabil riscul apariției de complicații și al decesului la naștere;
- L. întrucât aproximativ 280 000 de refugiați, provenind în special din Somalia, se află în Yemen, singura țară semnatară a Convenției privind statutul refugiaților și a protocolului aferent din Peninsula Arabică; întrucât acești refugiați au nevoie, și ei, de protecție ca urmare a agravării conflictului; întrucât, conform relatărilor, aproximativ 30 600 de somalezi s-au întors deja în Somalia, iar UNHCR a creat birouri de asistență pentru returnare (Return Help Desks);
- M. întrucât conflictul și vidul de securitate provocat de acesta au dus la expansiunea periculoasă a grupurilor extremiste din țară; întrucât Al-Qaida din Peninsula Arabică și-a consolidat prezența, iar gruparea Da'esh și-a continuat campania de atacuri și asasinat;
- N. întrucât negocierile desfășurate sub auspiciile ONU au fost înghețate, iar în viitorul apropiat nu se întrevede o soluție politică la acest conflict;
- O. întrucât Yemenul este una dintre cele mai sărace țări din lume; întrucât, încă înainte de izbucnirea războiului, jumătate din populația Yemenului trăia sub pragul sărăciei, două treimi din tineri erau în șomaj, iar serviciile sociale de bază se aflau în pragul colapsului;
- P. întrucât conflictul a fost descris ca un conflict între șiiți și sunniți, în încercarea de a

masca adevăratele motive geopolitice din spatele acestuia; întrucât Arabia Saudită îi acuză pe rebelii houthi că sunt susținuți de către Iran și îi consideră o amenințare la adresa propriei securități; întrucât complexitatea conflictului prezintă unele elemente caracteristice ale războiului prin interpuși; întrucât acest lucru reiese clar din prezența puternică a Al-Qaida, a mișcărilor separatiste și a rebelilor șiiți zaidiști în nord, precum și din luptele între rebelii houthi și grupările armate în sud; întrucât conflictul a încurajat expansiunea grupurilor afiliate Da'esh în această țară;

- Q. întrucât UE și ONU au impus Yemenului un embargo asupra armelor, iar UE a impus sancțiuni specifice împotriva liderilor houthi; întrucât, în același timp, 17 state membre ale UE, printre care se numără Regatul Unit, Spania, Franța, Italia și Germania, continuă să vândă arme Arabiei Saudite; întrucât mai ales Regatul Unit, Franța și Spania au mărit considerabil cantitatea de arme furnizate actorilor implicați în conflict;
- R. întrucât SUA deține baza militară aeriană Al-Annad din Yemen, în apropierea orașului Al-Houta din sudul țării, oraș în care americanii au lansat atacuri cu drone împotriva unor persoane suspectate a fi membre ale filialei locale a Al-Qaida; întrucât atacurile cu drone și asasinatele extrajudiciare practicate de SUA în Yemen din 2002 au contribuit la destabilizarea situației din Yemen; întrucât, potrivit rapoartelor referitoare la Yemen întocmite de Oficiul Înaltului Comisar al Națiunilor Unite pentru Drepturile Omului (OHCHR), atacurile cu droneucid mai mulți civili decât presupuși teroriști/membri ai Al-Qaida;
- S. întrucât, din momentul în care administrația Trump și-a preluat mandatul, s-a înregistrat o creștere dramatică a operațiunilor letale cu drone în Yemen, cu o creștere dramatică de 231 % din 2016, fiind confirmate cel puțin 115 atacuri în acest an, inclusiv două incursiuni la sol; întrucât există dovezi că anumite state membre ale UE, cum ar fi Regatul Unit, Italia și Germania sprijină atât direct, cât și indirect astfel de operațiuni letale prin furnizarea de informații și alte forme de asistență operațională;
- T. întrucât poziția geografică a Yemenului, la poarta de intrare spre Marea Roșie de la Golful Aden, pe care îl leagă de Canalul Suez, îi conferă o importanță strategică datorată importanțelor rute maritime și resurselor energetice din zonă,
1. este profund îngrijorat de escaladarea conflictului din Yemen, întrucât acest conflict a dus la actuala criză umanitară, care a devenit și mai gravă odată cu reinstituirea blocadei totale de către Arabia Saudită;
  2. condamnă recurgerea la violență împotriva civililor de către toate părțile implicate în conflict sau de către teroriști ori alte grupări armate, având în vedere faptul că actele de violență au împins țara într-o gravă criză umanitară, având drept rezultat rănirea și uciderea a mii de civili și strămutarea câtorva milioane de persoane; transmite condoleanțe familiilor victimelor și își exprimă profunda compasiune față de acestea;
  3. condamnă atacurile militare lansate fără discriminare de coaliția condusă de Arabia Saudită în Yemen, care continuă să fie principala cauză de decese în rândul civililor; condamnă, de asemenea, reinstituirea de către Arabia Saudită a blocadei asupra Yemenului și îndeamnă la ridicarea completă a acesteia; invită Arabia Saudită și coaliția din care face parte aceasta să asigure faptul că toate porturile și rutele terestre rămân deschise, pentru a permite să se acorde imediat ajutor umanitar populației yemenite;

4. își reafirmă sprijinul total pentru eforturile ONU și ale trimisului special al secretarului general al ONU pentru Yemen; își exprimă convingerea că la conflictul din Yemen nu poate exista decât o soluție politică; invită, prin urmare, toate părțile din Yemen să convină de urgență asupra stopării ostilităților, sub monitorizarea ONU, ca un prim pas către reluarea negocierilor de pace care să conducă la negocieri politice favorabile incluziunii, conduse de yemeniți, cu scopul de a reinstaura pacea în această țară;
5. reamintește tuturor părților, în special Arabiei Saudite și coaliției din care face parte aceasta, că le revine responsabilitatea de a garanta respectarea dreptului internațional umanitar și a legislației internaționale în domeniul drepturilor omului, mai precis, de a proteja civilii, de a evita orice atac asupra infrastructurii civile și de a oferi organizațiilor umanitare acces neîngrădit și în condiții de siguranță în această țară;
6. este convins că prin intervenția sa Arabia Saudită urmărește să-și consolideze controlul asupra regiunii și că acest lucru va provoca și mai multă suferință poporului yemenit și va adânci disensiunile dintre popoarele din Orientul Mijlociu; este preocupat de creșterea tensiunilor din această regiune, situație agravată de măsurile unilaterale luate de Arabia Saudită față de alți membri din Consiliul de Cooperare al Golfului, cum ar fi Qatarul;
7. invită părțile implicate în conflict să ia toate măsurile necesare pentru a preveni și a contracara toate formele de violență împotriva populației civile, inclusiv violența sexuală și de gen; condamnă cu fermitate cazurile de încălcare a drepturilor copilului; își exprimă profunda îngrijorare cu privire la relatările privind utilizarea copiilor-soldați de către forțele houthi, Ansar al-Sharia și forțele guvernamentale și privind accesul limitat al copiilor la asistența medicală și educația de bază; solicită ca persoanele care se fac responsabile de încălcări ale legislației în domeniul drepturilor omului sau de încălcări ale dreptului internațional umanitar să fie trase la răspundere pentru acțiunile lor;
8. critică cu tărie comerțul intensiv cu arme dintre state membre ale UE, precum Regatul Unit, Spania, Franța și Germania, și diverse țări din această regiune; solicită suspendarea imediată a transferurilor de arme și de asistență militară în favoarea Arabiei Saudite și a partenerilor săi de coaliție; invită din nou Consiliul să impună Arabiei Saudite un embargo al UE asupra armelor, având în vedere acuzațiile grave de încălcare a dreptului internațional umanitar de către Arabia Saudită în Yemen și faptul că autorizarea în continuare a vânzărilor de arme către Arabia Saudită ar încălca, prin urmare, poziția comună 2008/944/PESC a Consiliului din 8 decembrie 2008<sup>1</sup>;
9. regretă faptul că nu a fost inițiată o anchetă internațională independentă a atacului aerian lansat de coaliție asupra unei ceremonii de înmormântare cu mulți participanți de la Sanaa din 8 octombrie 2016, atac care, potrivit raportului din 27 ianuarie 2017 al grupului de experți pentru Yemen, s-a soldat cu 132 de morți și 695 de răniți;
10. se arată profund îngrijorat de capacitatea Al-Qaida din Peninsula Arabică și a Da'esh de a beneficia de pe urma deteriorării situației politice și de securitate din Yemen; reamintește că toate actele de terorism sunt criminale și nejustificabile, indiferent de motivația lor și indiferent când, unde și de cine sunt comise;

---

<sup>1</sup> JO L 335, 20.12.2008, p. 99.

11. este convins că orice soluție pe termen lung ar trebui să abordeze cauzele profunde ale sărăciei și instabilității din această țară, precum și să răspundă cererilor și aspirațiilor legitime ale poporului yemenit; își reafirmă sprijinul pentru orice efort politic pașnic de a apăra suveranitatea, independența și integritatea teritorială a Yemenului;
12. regretă profund faptul că, pe parcursul ultimilor doi ani și jumătate, comunitatea internațională și mass-media nu au acordat atenție conflictului din Yemen, ceea ce a provocat declanșarea actualei catastrofe umanitare din această țară;
13. respinge orice intervenție militară străină în această țară, indiferent dacă este vorba de Arabia Saudită, de Iran, de țările arabe sau de țările occidentale; își exprimă profunda îngrijorare cu privire la escaladarea tensiunilor în această regiune, situație agravată de declarații ale președintelui Trump cu privire la implicarea Iranului; subliniază că războiul din Yemen nu este pur și simplu un conflict între șiiți și sunniți; denunță folosirea diferențelor religioase drept instrument pentru alimentarea crizelor politice și a războaielor sectare, în special de către Arabia Saudită;
14. condamnă toleranța Uniunii Europene față de regimurile dictatoriale din regiune și complicitatea cu acestea; critică vehement rolul jucat de diferitele intervenții occidentale din ultimii ani în intensificarea conflictelor din zonă; afirmă că nu poate exista o soluție militară la conflictele din regiune; respinge utilizarea noțiunii de „responsabilitate de a proteja”, care a fost utilizată și ca pretext de către diferitele părți la conflictul din Yemen, deoarece aceasta contravine dreptului internațional și nu oferă un temei juridic adecvat care să justifice recurgerea unilaterală la forță;
15. solicită comunității internaționale, în special statelor membre ale UE, cum ar fi Regatul Unit, Franța, Spania și Germania, să pună capăt transferurilor de arme către toate părțile beligerante din Yemen și, în consecință, să ia măsurile necesare pentru a preveni furnizarea directă sau indirectă, vânzarea sau transferul către persoanele fizice și entitățile desemnate și către cei care acționează în numele sau la instrucțiunile acestora în Yemen sau în beneficiul acestor persoane sau entități, în conformitate cu embargoul asupra armelor aplicat de ONU Yemenului, astfel cum este definit la punctul 14 din Rezoluția nr. 2216 (2015) a CSONU;
16. condamnă utilizarea pe scară tot mai largă a dronelor în cadrul operațiunilor extrateritoriale de către SUA sub administrația Obama și creșterea acestei utilizări sub administrația Trump; se opune ferm folosirii dronelor pentru asasinat extrajudiciare și extrateritoriale; cere interzicerea folosirii dronelor în acest scop în temeiul rezoluției sale menționate anterior din 27 februarie 2014 referitoare la utilizarea dronelor înarmate care, la punctul 2 literele (a) și (b), îl îndeamnă pe Vicepreședintele Comisiei/Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, Consiliul și statele membre „să se opună asasinatelor selective extrajudiciare și să interzică astfel de practici” și „să asigure că statele membre, în conformitate cu obligațiile lor juridice, nu comit asasinat selective ilegale sau nu facilitează comiterea unor astfel de asasinat de către alte state”;
17. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Serviciului European de Acțiune Externă, guvernelor și parlamentelor statelor membre, guvernului din Yemen și membrilor Consiliului de Cooperare al Golfului și ai Adunării Generale a ONU.